



# EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

---

*Séance du lundi 9 juillet 2007*

Conseillers en exercice : 61

Date de Publicité : 10/07/2007

**D - 20070354**

Reçu en Préfecture le :  
CERTIFIE EXACT,

***Aujourd'hui Lundi 9 juillet Deux mil sept, à quinze heures,***

le Conseil Municipal de la Ville de Bordeaux s'est réuni en l'Hôtel de Ville, dans la salle de ses séances, sous la présidence de

***Monsieur Alain JUPPE - Maire de Bordeaux***

**Etaient Présents :**

M. Hugues MARTIN, M. Didier CAZABONNE, M. Michel DUCHENE, Mme Véronique FAYET, M. Jean-Paul JAUFFRET, M. Jean-Charles BRON, Mme Françoise BRUNET, M. Dominique DUCASSOU, M. Stéphane DELAUX, Mme Carole JORDA-DEDIEU, M. Jean-Marc GAUZERE, M. Claude BOCCHIO, Mme Elisabeth VIGNÉ, M. Joël QUANCARD, Mme Muriel PARCELIER, M. Jean-Michel GAUTÉ, M. Henri PONS, Mme Anne WALRYCK, M. Pierre LOTHAIRE, M. Jean-Louis DAVID, Mme Anne-Marie CAZALET, M. Alain MOGA, M. Bruno CANOVAS, Mme Françoise PUJO, M. Jacques VALADE (*présent jusqu'à 15 h 30*), Mme Ana De OLIVEIRA-POMMET, M. Patrick SIMON, Mme Anne CASTANET, M. Charles CAZENAVE, Mme Marie-Christine GUITER-ROCHE, M. Alexis BANAYAN, Mme Eliane BON, Mme Chantal BOURRAGUÉ, Mme Mireille BRACQ, Mme Nadine MAU, Mme Françoise MASSIE, M. Jean-Didier BANNEL, M. Alain PETIT, Mme Christine CHARRAS, Mme Marie-Claude CARLE DE LA FAILLE, Mme Elisabeth TOUTON, Mme Sonia DUBOURG-LAVROFF, Mme Laurence DESSERTINE, M. Jean MERCHERZ, M. Guillaume HÉNIN, Mme Martine MOULIN-BOUDARD, Mme Chrystèle PALVADEAU, M. Daniel JAULT, Mme Michèle DELAUNAY, M. Jacques RESPAUD, Mme Martine DIEZ, Mme Brigitte NABET, M. Vincent MAURIN, M. Matthieu ROUYEYRE, M. Pierre HURMIC,

**Excusés :**

Mme Michelle DARCHE, Mme Claude MELLIER, Mme Marie-Claude NOEL, M. Patrick PAPADATO, M. Jacques COLOMBIER,

***Avenant n°1 à la convention d'application 2007 entre la Ville  
de Bordeaux et l'Office de Tourisme de Bordeaux.  
Programme d'actions complémentaires. Signature.  
Autorisation.***

M. Jean-Charles BRON, Adjoint au Maire, présente le rapport suivant :

Mesdames, Messieurs,

Lors de la séance du Conseil municipal du 27 février 2006, nous avons autorisé Monsieur le Maire à signer une convention cadre triennale de partenariat entre la Ville de Bordeaux et l'Office de Tourisme de Bordeaux.

Celle-ci prévoit le versement d'une subvention annuelle pour un programme d'actions qui vous a été présenté lors de notre séance du 3 mars 2007 pour un montant de 1 650 000 € et la possibilité d'une subvention complémentaire en cours d'exercice, notamment en fonction de nouvelles opportunités.

A ce titre, l'Office de Tourisme de Bordeaux propose de réaliser des actions complémentaires et sollicite la Ville pour un complément de subvention de 78 785 €.

Ce budget permettra de renforcer plus encore la dynamique actuelle de notre destination, avec un renforcement de notre action sur les marchés internationaux, une présence amplifiée sur le marché anglais, une prise de position sur le marché russe en fort développement ...

Le plan d'actions complémentaires proposé par l'Office de Tourisme de Bordeaux est annexé au présent rapport.

Aussi, je vous demande, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir autoriser Monsieur le Maire à :

- signer l'avenant n°1 à la convention d'application 2007 dont le projet est ci-après annexé, relatif au programme d'actions complémentaires de l'Office de Tourisme de Bordeaux,
- verser à l'Office de Tourisme de Bordeaux la somme de 78 785 € dont le montant sera imputé sur la fonction 9 – sous fonction 95 – nature 6574.

**ADOpte A L'UNANIMITE**

NE PARTICIPENT PAS AU VOTE MMES WALRYCK, CARLE DE LA FAILLE, NABET, MM. DELAUX,  
CAZABONNE, BANNEL

Fait et Délibéré à Bordeaux, en l'Hôtel de Ville, le 9 juillet 2007

P/EXPEDITION CONFORME,

**M. Jean-Charles BRON**  
Adjoint au Maire

**AVENANT N°1 A LA CONVENTION D'APPLICATION 2007  
ENTRE LA VILLE DE BORDEAUX  
ET L'OFFICE DE TOURISME DE BORDEAUX**

Entre la Ville de Bordeaux, Hôtel de Ville, Place Pey Berland, 33077 Bordeaux cedex, représentée par son Maire, Monsieur Alain JUPPE, habilité aux fins des présentes par délibération du Conseil Municipal, en date du , et reçue à la Préfecture le ,

Et l'Office de Tourisme de Bordeaux, 12 cours du XXX Juillet, 33080 Bordeaux cedex, représentée par son Président, Monsieur Stéphan DELAUX, autorisé par délibération du conseil d'administration en date du 19 mars 2007.

**Considérant,**

que la Ville et l'Office de Tourisme de Bordeaux ont signé une convention cadre sur la période 2006-2008 en date du 5 avril 2006 définissant les missions à accomplir par l'Office de Bordeaux, les grandes orientations poursuivies ainsi que les modalités de partenariat, dont l'attribution d'une dotation annuelle pour un programme d'actions déterminé et la possibilité d'obtenir une subvention complémentaire en cours d'exercice, ainsi que la convention d'application pour l'année 2007 le 17 avril 2007.

**Il est donc convenu :**

**Article 1 – Plan d'actions complémentaires pour 2007**

L'Office de Tourisme de Bordeaux mettra en œuvre le plan d'actions complémentaires pour 2007 ci-après annexé.

**Article 2 – Financement**

La Ville de Bordeaux assurera un financement de 78 785 € pour mener à bien ce programme d'actions complémentaires de l'année 2007.

**Article 3 – Modalités de versement de la subvention**

La subvention sera versée en une seule fois, au 15 septembre 2007.

**Article 4 - Election de domicile**

Pour l'exécution des présentes, il est fait élection de domicile à savoir :

- par la Ville de Bordeaux, en l'Hôtel de Ville,
- par l'Office de Tourisme de Bordeaux, 12 cours du XXX Juillet à Bordeaux

Fait à Bordeaux en 4 exemplaires, le

**Pour la Ville de Bordeaux,  
J.C. BRON  
Adjoint au Maire**

**Pour l'Office de Tourisme de Bordeaux  
S. DELAUX  
Président**

## ACTIONS COMPLEMENTAIRES

Lors de la dernière réunion du Conseil d'Administration de l'Office de Tourisme en date du 19 Mars, il a été proposé de mener des actions complémentaires en 2007 pour renforcer encore plus encore la dynamique actuelle de la destination Bordeaux.

Il s'agit notamment de profiter de nouvelles opportunités compte tenu de l'évolution de notre offre.

### I PROMOTION

---

#### **Nouveau marché à explorer : la Russie**

Il a été convenu de positionner Bordeaux sur un nouveau marché et, à l'unanimité, c'est le marché Russe qui a été retenu par les professionnels car il y a sur la Russie une nouvelle clientèle aisée et en fort développement qui est attirée par des prestations "haut de gamme" que nous pouvons désormais leur offrir (hôtellerie notamment).

L'action à retenir serait le workshop organisé par Maison de la France.

#### **Vinexpo Asia 2008 : Hong Kong et Taiwan**

En partenariat avec la Chambre de Commerce et d'Industrie de Bordeaux, le Comité Départemental du Tourisme de la Gironde et Maison de la France, il a été décidé de poursuivre, en l'intensifiant, notre promotion sur ces deux marchés dans le prolongement de notre action 2006 dans le cadre de Vinexpo et surtout de l'intérêt manifesté par cette clientèle pour le vin et les produits touristiques liés au viti-vini en général.

L'esprit est de conforter les contacts 2006 et en créer de nouveaux en 2007 dans l'optique de notre accompagnement de Vinexpo Asia 2008 qui va encore se tenir à Hong Kong.

Les actions envisagées lors de ce déplacement sont :

- démarchage direct dans les agences de voyage et chez les tours opérateurs des chargés du marché européen,
- conférences de presse à Hong Kong et à Taiwan,
- soirée de présentation de la destination Bordeaux aux agents de voyage et tours opérateurs, plus quelques VIP locales dans le cadre d'un cocktail vin/fromage.

#### **City of London Festival**

En partenariat avec l'aéroport, le Comité Départemental du Tourisme de la Gironde, le Comité Régional de Tourisme Aquitaine, la Chambre de Commerce et d'Industrie de Bordeaux, le Syndicat des Bordeaux et Bordeaux Supérieur et le bureau local de Maison de la France, nous envisageons de participer à cette manifestation grand public qui va nous permettre d'être présents (et/ou représentés) sur Londres pendant 3 semaines sur un festival de musique classique qui va se tenir chaque jour dans des lieux et sur des sites différents.

#### **Présence de Bordeaux sur l'International Luxury Travel Market**

L'idée est de positionner notre ville dans le "haut de gamme" sur ce salon qui va se tenir à Cannes et qui rassemble une clientèle d'acheteurs professionnels étrangers recherchant ce type de prestations.

Les professionnels bordelais pensent que notre ville a désormais les atouts et produits pour attirer et satisfaire cette clientèle.

## **II COMMUNICATION**

---

### **Encart dans Objectif Aquitaine**

Possibilité d'insérer un encart de 4 ou 8 pages dans un numéro à venir d'Objectif Aquitaine pour mettre en avant le poids du tourisme dans l'économie bordelaise et la constante évolution, depuis plusieurs années maintenant, de la fréquentation touristique de la ville et son impact sur le développement, l'image et la notoriété de Bordeaux.

### **Unesco**

Si la ville est inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco, en partenariat avec la Mairie, une communication appropriée sera à mettre en œuvre.

## **III EDITIONS**

---

### **Outils pour le marché Russe**

Notre présence sur ce nouveau marché ne peut s'envisager qu'avec des outils de promotion et de communication en Russe dont il va falloir nous doter à savoir dans un premier temps (pour 1 000 exemplaires) :

- CD Rom,
- Encart forfait Bordeaux Découverte,
- Tiré à part informatif,
- Offre produits viti-vini,

Le coût prévisionnel de ces nouvelles actions est estimé à 78 785 €.